

Réunion : Conférence à Minsk sur la lutte contre le terrorisme

Date : 4 septembre 2019

Durée : 8'47" (106 mots/minute)

Orateur : Aleksandr Loukachenko, Président du Belarus

Difficulté : **

Éléments à fournir :

Un dirigeant bélarusse s'exprime lors de l'ouverture d'une conférence internationale à Minsk consacrée au terrorisme et à la situation géopolitique.

FOR TRAINING PURPOSES ONLY

Уважаемые дамы и господа,

Дорогие друзья,

Только что наша председательствующая высказала хорошую мысль. Она сказала - попробую точно процитировать - «мы можем положить конец терроризму». Да, мы можем положить конец этому самому терроризму. Не сегодня, не завтра, не сразу, но только при одном условии, если мы этого захотим. И ещё в конце она сказала правильную вещь, что, вернувшись домой, все вы из Беларуси и мы, кто останется в Беларуси, должны приложить максимум усилий, чтобы положить конец этому самому терроризму и строить новую планету. Примерно так было сказано. Вы вернётесь домой, да. Вы может быть и захотите строить эту новую планету. Но при одном условии. Если вы убедите нас, прежде всего, и наших коллег, власть предержавших, строить эту новую планету без терроризма, честно, открыто и справедливо.

Скажите, а кто способствовал созданию первых террористических организаций в таком широком масштабе после Второй Мировой Войны? Они же в основном появились в наши дни, в наши с вами дни они появились

Помните войну в Афганистане, где воевали супер- две державы. Мы являлись одной стороной этой войны. Сейчас бы это назвали антитеррористической операцией со стороны Советского Союза, борьба против терроризма США и Советского Союза, а вы помните ту террористическую организацию, которая была создана в Афганистане? Вспомните. Кто помоложе, прочтите. И кто способствовал этому? Что, простые люди националисты, в том числе которые там воевали? Да нет. Они не имели ни денег на это, у них не было оружия. Но кто-то их создал, вооружил, и в нужный момент использовал. Мы сегодня боремся против этих группировок, но мы, ведь мы, власть предержавшие, показали пример, как

надо создавать эти террористические организации. А потом успешно показали, и сейчас показываем, когда их надо использовать.

И вы, что, хотите сказать, что вот мы все опять же страдаем по поводу конфликта в Украине. Это большая проблема для меня в личном плане, как главы государства-соседа Украины. А ведь когда начался этот конфликт, я уже проводил пример – не буду фамилию называть – один из высокопоставленных чиновников позвонил мне и поинтересовался, что будем делать, какая точка зрения Беларуси, ведь вы рядом. Я не хотел вмешиваться в это, зная, что там происходит и что является причиной этого конфликта.

Но по его настоянию - вот министр иностранных дел был моим помощником тогда - я послал его с планом конкретных действий и личными гарантиями - в том числе белорусскими гарантиями - тех мероприятий, которые должны были быть проведены и добавил: «если вы отвергнете этот план, где основная нагрузка должна была лечь на Беларуси, я буду считать, что Европа не хочет, чтобы этот конфликт устаканился, прекратился». И что вы думаете, цивилизованная Европа отвергла этот план. Даже в деталях. И начали бороться за Донбасс, за Крым, еще чего-то. Нормандские форматы, в том числе в Беларуси, я, конечно, с удовольствием принимал их, потому что знал, что это хоть маленькие шажки, но в направлении нормализации там ситуации. Ведь там старики и дети гибли и вроде бы гибнут сегодня, как сообщают одна, другая сторона и средства массовой информации.

Ну почему не прекратили этот конфликт до сих пор, почти пять лет прошло? Потому что это кому-то надо!

Поэтому, я призываю вас, коль вы приехали в Минск, откровенно поговорить на эту тему. Не надо закрывать главные проблемы того самого, как мы его называем сегодня, терроризма. Он был, есть и думаю, что

долго будет пока мы не возьмёмся за головы и не осознаем, что наша планета так мала и жить нам негде, и те сказки, что скоро мы освоим Марс, высадимся на Луне, ну кто хочет, пусть высаживается! Думаю, что большинство здесь присутствующих и я хотели бы жить на своей зелёной, чистой, аккуратной планете. Пора нам задуматься, что нас ждёт. И подумать, думаю, о терроризме, о борьбе с ним, подумать о других страшных угрозах, угрозах, которые мы сегодня порождаем, а завтра будем героически это преодолевать. Вы знаете, у нас Русских, Белорусов, говорят, мы такие люди, которые сначала проблему создают для себя, а потом героически преодолевают. Наверно мы вас всех научили по таким правилам жить. Всю планету. Надо отходить от этих правил. В настоящее время отдельные страны мира озадачены проблемы обеспечения свободы интернета. Свободы. Но что подразумевается под этим термином? Где граница между свободой общения или самовыражения и бесконтрольным или безнаказанным поведением в мировом цифровом пространстве?

Когда начался конфликт на Украине, и внутри Беларуси меня многие упрекали. Ну зачем нам влезать в чужой конфликт? Во-первых, я сказал, во-первых, это родные люди, нам столкнулись там лоб в лоб. А во-вторых, это рядом с нами. И что мы получили, чего я опасался? Огромный приток мигрантов в первый год, 150 тысяч хлынуло к нам. Европейцы 2 тысячи мигрантов не могут поделить в море. Демократическая Европа! В море болтаются дети, люди, старики, которые бегут от проблем, которые мы создали у них на родине. Мы их не принимаем, пусть погибают в море, это не наши. 2 тысячи. А к нам 150 тысяч хлынуло не чужих нам людей. И буквально через несколько дней я подписал указ о предоставлении им равных возможностей в Беларуси. Нам страшно было. Перемолотите 150 тысячи для нашей Беларуси с нашими проблемами. Вы думаете, нам кто-нибудь помог? Нет. Ну мы в общем-то и не просили этой помощи.

Но самое страшное, что произошло потом и сейчас продолжается. Мы вынуждены были со своими братьями, близкими людьми, полностью закрыть границу. Закрыть границу наглухо ещё больше, чем с североатлантическим блоком, который для нас всегда с давних времен якобы казались врагом номер один. А сегодня со своими людьми закрыли границу наглухо. Почему? Хлынул поток оружий. Ну а там, где оружия в руках у обычных людей, у людей и особенно, как вы правильно сказали, националистически настроенных, жди терроризма. И спокойная Беларусь, не дай Бог, может пожинать эти плоды. И получит то, для чего у нас нет вроде бы оснований. Кто это породил? Ответ на поверхности.

FOR TRAINING PURPOSES ONLY